

„Kompetencja językowa od korzeni” – ulotka informacyjna U7

Wskazówki i rady na temat wielojęzyczności w rodzinie

Drodzy Rodzice,

w wieku 2 lat rozwój mowy Państwa dziecka wkracza na pierwszy plan. W żadnym innym zakresie dziecko nie czyni teraz takich postępów jak w nauce mowy.

Poniżej znajdują Państwo kilka rad dotyczących wspierania rozwoju mowy u dziecka oraz sensownego korzystania z więcej niż jednego języka.

Jeżeli dziecko dorastało dotychczas prawie wyłącznie w języku używanym w rodzinie

- **Dalej rozmawiaj z dzieckiem w swoim języku ojczystym.**

Twoje dziecko niedługo bardzo dobrze opanuje pierwszy język i będzie mieć zapewnione doskonale podstawy nauki drugiego.

- **Często korzystaj z okazji, by umożliwić dziecku kontakt z językiem niemieckim.**

Co najmniej raz w tygodniu zapewnij dziecku kontakt z grupą, w której mówi się po niemiecku. Jeszcze lepiej będzie, gdy dziecko będzie mogło regularnie chodzić do żłobka lub przedszkola. Tam dzieci zazwyczaj błyskawicznie uczą się niemieckiego.

- **Nie niepokój się, jeżeli dziecko na początku robi w niemieckim dużo błędów**

To całkiem normalne. W procesie uczenia się niemieckiego dziecko będzie poprawiać wymowę, powiększać swój zasób słów i używać coraz poprawniejszej gramatyki.

Jeżeli dziecko dorasta w otoczeniu więcej niż jednego języka

- **Nie niepokój się, jeżeli dziecko miesza języki**

Dzieci wielojęzyczne bardzo często mieszają języki. Na początku dziecko często zastępuje słowa i formy gramatyczne, których nie opanowało jeszcze idealnie w jednym z języków, odpowiednimi elementami innego języka. Później dziecko z reguły miesza jeszcze języki tylko wtedy, gdy w czasie

rozmowy każda z osób mówi innym językiem. Wskazuje to raczej na to, że Twoje dziecko potrafi się świetnie obchodzić z kilkoma językami.

- **Jeżeli żaden z tych języków nie jest językiem niemieckim, dziecku powinno się teraz zapewnić kontakt z tym językiem.**

Twoje dziecko nauczy się niemieckiego najlepiej, przebywając z niemieckojęzycznymi dziećmi. Najkorzystniejsze byłoby więc wczesne zapisanie dziecka do żłobka czy przedszkola, co zapewni mu największe szanse nauki niemieckiego.

Czy moje dziecko za mało mówi?

Nie wszystkie dzieci uczą się mowy tak samo szybko. Gdy niektóre mówią już 100 do 200 słów i tworzą krótkie zdania, inne potrafią dopiero wymawiać kilka słów. Nie zależy to od tego, czy dziecko dorasta w otoczeniu jedno-, czy wielojęzycznym.

Dziecko w wieku 24 miesięcy powinno mówić co najmniej 50 słów. Przy jednoczesnej nauce więcej niż jednego języka może to trwać nieco dłużej, co jest zupełnie normalne. W razie niepewności i obaw co do prawidłowego rozwoju mowy dziecka skontaktuj się z pediatrą. Sprawdzi on np., czy dziecko prawidłowo słyszy i zapewni pomoc we wszystkich innych sprawach.

Co potrafi już Twoje dziecko

Od 24 miesiąca	Dziecko mówi co najmniej 50 słów Dziecko buduje krótkie zdania, takie jak „Dzidzi kładzie spać”
----------------	--

Jak wspomagać rozwój językowy dziecka

- **Wychwytnij niepełne wyrażenia dziecka.**

Gdy dzieci zaczynają tworzyć pierwsze zdania, robią jeszcze dużo błędów. To całkiem normalne. Możesz pomóc dziecku, powtarzając niepełne zdania poprawnie. Dziecko cieszy się z tego, czuje się zmotywowane do dalszych prób, a poza tym słyszy, jak zdanie powinno brzmieć.

Oto 2 przykłady:

Wychwytywanie dziecięcych wyrażen i powtarzanie pełnym zdaniem.

Dziecko: „Samochód.” **Rodzice:** „Tak, to jest samochód. Samochód jeździ.”

Pośrednie poprawianie błędów i prawidłowe powtarzanie.

Dziecko: „Mochód jedzie.” **Rodzice:** „Tak, samochód jeździ.”

Ważne jest, aby nie żądać od dziecka powtarzania poprawionych zdań i nie krytykować go.

- **Pokaż dziecku, że mówienie sprawia radość.**

Szczególnie dużo radości dadzą teraz dziecku zabawy na palcach i piosenki, np. „To jest proste, to jest krzywe”.

- **Oglądaj z dzieckiem ilustrowane książeczki i pozwól mu opowiadać, co widzi na ich kartkach.**

Dla rodzin wielojęzycznych idealne są szczególnie książeczki bez tekstów.

- **Abym nauczyć się języka, dziecko potrzebuje bezpośredniego kontaktu z dorosłymi i innymi dziećmi.**

Oglądanie niemieckojęzycznych programów telewizyjnych nie wystarcza do nauki języka.